

Numéro d'inscription de l'établissement: 8 8 3

Pays: LU

Numéro d'identification de l'élève: 8 2 6

Combinaison linguistique: FR > DE

Initiales de l'élève: 3 0

Année de naissance de l'élève: 2 0 0 0

..... Fernweh oder Rückkehr zu den Wurzeln? .....

- Bist du dir sicher, dass ihr wirklich nach Tschechien ziehen wollt, Pavel?

- Ja, es ist schwierig zu erklären, das erscheint mir ganz natürlich.....

Es ist meine Muttersprache, es ist mein Heimatland, selbst wenn ich.....

dort nur einige Jahre gelebt und wenn, als ich es verlassen habe, es einen

anderen Namen und andere Grenzen hatte. Meine Eltern sind im Jahre 1977 aus

der Tschechoslowakei geflohen, ich bin in Belgien aufgewachsen und ich.....

bin dort sehr glücklich gewesen, sowohl meine Kindheit, besonders in den

ersten Jahren, nicht immer einfach war. Meine Eltern wollten, dass wir immer

die Besten in der Schule seien und das ist es auch, was wir gemacht.....

haben, jeder in seinem Bereich: meine Schwester in der Musik und ich im.....

Ingenieurstudium. Als ich mein Diplom erst einmal in der Tasche hatte, übernahm

mich die Lust, das zu tun, was ich wirklich wollte. Seitdem ich ganz klein...

war, war ich verrückt nach Videospiele und träumte davon, Entwickler zu.....

werden. Zu jener Zeit war Irland (wo ich an einem Erasmus-Austausch.....

teilgenommen habe) dabei, einen wahren Boom der Informatik zu erleben: ich...

habe einen Praktikumsplatz in einer Firma in Galway bekommen, die sich...

darum bemüht, Videospiele auf den Markt zu bringen! Am Ende habe ich...

drei Jahre in Irland verbracht und habe dort auch meine Frau.....

bekannt gelernt, eine „Deutsche mit tschechischen Wurzeln“! Du kannst dir....

vorstellen, dass dies meine Verbindung zu Tschechien weiterhin verstärkt hat.....

Numéro d'inscription de l'établissement: 9 8 3

Pays: LU

Numéro d'identification de l'élève: 8 2 6

Combinaison linguistique: FR > DE

Initiales de l'élève: 3 0

Année de naissance de l'élève: 2 0 0 0

Also haben wir dort mehrere Ferien verbracht, sowohl bei unseren Familien, als auch in anderen Regionen, die uns noch nicht bekannt waren. Im Gegensatz zu unseren Eltern verbanden wir keine schlechten Erinnerung mit dem Land, weder wirtschaftliche Entbehrungen, noch politische Zwänge. Und soviel wir auch an jenen Ländern hängen, die unsere Familien aufgenommen haben, so scheint es uns doch als wäre in Tschechien, mehr als irgendwo sonst, alles möglich!

-... Fühlst du dich jetzt aber mehr als Belgier oder als Tscheche?

-... Falsche Frage, auf jeden Fall was mich angeht: Identitäten sind keine Gegenspieler, ich fühle mich als echten Belgier und als echten Tschechen. Um ehrlich zu sein fühle ich mich vor allem wie ein zugehöriger Familienvater, der die Freiheit liebt und der vorhat, seine eigene Firma in der Prager Vorstadt zu gründen, knapp 900 Kilometer vom Brüssel: die Reise zieht sich im Flugzeug über anderthalb Stunden und dehnt sich im Auto auf neun Stunden aus, durch Deutschland fahrend und immer den perfekten vernetzten Autobahnen folgend, ohne Formalitäten an den Grenzen. Dem ist jedoch noch hinzuzufügen, dass die Identitäten ... dehnbar ... sind: meine Eltern kamen aus Prag und sind Belgier geworden, die meiner Frau kamen aus dem Osten des Landes, aus Moravien, und sind Deutsche geworden. Morgen werden meine Kinder Tschechen sein und werden Pommes mit Majonäse und mit Sauerkraut essen, als Andenken an ihre Großeltern...

Numéro d'inscription de l'établissement: 9 8 3

Pays: LU

Numéro d'identification de l'élève: 8 2 6

Combinaison linguistique: FR > DE

Initiales de l'élève: JO

Année de naissance de l'élève: 2000

Natürlich ist das rein anekdotisch aber es ist ja auch das was Europa ausmacht.....